

有关申请面向“高职高专/中专日语教师为对象的「いろどり」专属讲座”的通知

为纪念面向外国人才培训的新教材「いろどり 生活の日本語」(日本国际交流基金会编著)的出版发行及提高与增进地方的高职高专/中专日语教育事业的发展,北京日本文化中心(日本国际交流基金会)预计在2020年10月至12月期间配合有需求的学校举办地区性的「いろどり」专属讲座。



★「いろどり 生活の日本語」(IRODORI: 生活中的日语)是什么?

是一本由日本国际交流基金会编辑出版并于2020年3月底推出的面向“打算在日本工作/生活的外国人”使用的教材。截止目前已发行了初级I和初级II,今后还将发行入门级别的教材。通过这本教材外国人可以学到来自生活中的实际表达用语,并且全部音频及学习内容都可以免费下载。详情请参阅下列网址 <https://www.irodori.jpf.go.jp>

申请讲座的具体方法如下:

※为了保障疫情防控的实施规定,我们会根据不同地区不同情况而判断是否能够线下举办,也会随时配合疫情防控措施而改为线上进行,敬请悉知。

- 1, 参加人数最低限为10人,不够10人的请联合周边学校共同参与。主办校应承担相关会务工作进行各方面协调。如人数还无法达到所定要求的请随时与我中心联系。
- 2, 由贵校举办讲座,负责制作简单的日程表、会议名单、提供会场、联系晚宴的用餐地(餐费用由北京日本文化中心提供)、联系参会教师等。
※根据疫情发展状况必要时会取消晚宴,变为午餐盒饭的形式用餐,餐费由本中心支付。
- 3, 日语教育专家不收取讲座费,往返交通费及住宿费由本中心提供。
- 4, 根据申请校的需求我中心会制定1日或1.5日的讲座内容安排。其中,我中心指定内容为

介绍新教材「いろどり 生活の日本語」及日语教育专家使用新教材进行模拟课的演示，所需时间为0.5日。其他内容请与本中心协商后决定。

- 5, 会议期间日语教育专家需要观摩一节日语课，与日语教师座谈交流等也作为能够承办讲座的重要条件。

例如：周五下午观摩课、座谈，周六上午讲座。或平日的上午讲座下午观摩课、座谈等安排。详细内容请参照如下日程。

- 6, 讲座语言为日语。

请贵校商讨决定后在 **9月30日(周三)** 前将申请表发送至 satoshi_urai@jpfbj.cn

研修会日程安排(例)

(例1)

10月16日(金)

14:00-15:00 ○○学校○年生授業見学
15:10-16:10 学校視察(先生方と懇談)

10月17日(土)

9:00-9:20 開会式、写真撮影
9:20-9:40 国際交流基金紹介
9:50-11:50 講義①「いろどり」の教え方、模擬授業
12:00-13:30 懇親会

(例2)

10月15日(木)

9:00-9:20 開会式、写真撮影
9:20-9:40 国際交流基金紹介
9:50-11:50 講義①「いろどり」の教え方、模擬授業
12:00-13:30 懇親会
13:30-15:00 講義②「異文化理解授業の教え方」
15:00-16:00 ○○学校○年生授業見学
16:10-17:10 学校視察(先生方と懇談)

北京日本文化中心
(日本国际交流基金会)

2020年9月

